



---

## **Европейская экономическая комиссия**

### **Комитет по внутреннему транспорту**

#### **Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств**

##### **166-я сессия**

Женева, 23–26 июня 2015 года

Пункт 4.8.6 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Рассмотрение проектов поправок  
к существующим правилам, представленных GRB**

### **Предложение по дополнению 1 к поправкам серии 02 к Правилам № 63 (шум, производимый мопедами)**

#### **Представлено Рабочей группой по вопросам шума\***

Воспроизведенный ниже текст был принят Рабочей группой по вопросам шума (GRB) на ее шестьдесят первой сессии (ECE/TRANS/WP.29/GRB/59, пункт 17). В его основу положено приложение IX к документу ECE/TRANS/WP.29/GRB/59. Этот текст представлен на рассмотрение Всемирному форуму для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) и Административному комитету AC.1.

---

\* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

GE.15-07459 (R) 280415 290415



\* 1 5 0 7 4 5 9 \*

Просьба отправить на вторичную переработку 



*Включить новые пункты 10.7 и 10.8 следующего содержания:*

"10.7 Начиная с официальной даты вступления в силу дополнения 1 к поправкам серии 02 ни одна Договаривающаяся сторона, применяющая настоящие Правила, не должна отказывать в предоставлении или принятии официального утверждения типа на основании дополнения 1 к поправкам серии 02 к настоящим Правилам.

10.8 По истечении 60 месяцев после даты вступления в силу дополнения 1 к поправкам серии 02 к настоящим Правилам Договаривающиеся стороны, применяющие настоящие Правила, предоставляют официальные утверждения только в том случае, если подлежащий официальному утверждению тип транспортного средства отвечает требованиям настоящих Правил с поправками, содержащимися в дополнении 1 к поправкам серии 02 к настоящим Правилам".

*Приложение 1,*

*Пункт 20 исключить.*

*Пункты 21–30, изменить нумерацию соответственно на 20–29.*

*Приложение 3,*

*Пункт 2.1.2 изменить следующим образом:*

"2.1.2 Поверхность испытательной площадки должна соответствовать требованиям, изложенным в приложении 5 к настоящим Правилам, или стандарту ISO 10844:2014".

*Приложение 5,*

*После заголовка включить ссылку на новую сноску 1 и текст новой сноски 1 следующего содержания:*

"<sup>1</sup> Технические требования к испытательной площадке, приведенные в настоящем приложении, действительны до конца периода, указанного в пункте 10.8".

*Пункт 1, ссылка на сноску 1 и текст сноски 1, изменить нумерацию на 2.*